



香港律師會會長湯文龍先生
於 2025 年法律年度開啓典禮致辭
2025 年 1 月 20 日

終審法院首席法官、律政司司長、大律師公會主席、各位司法機構人員、各位法律界成員、來自本地和海外的尊敬來賓、在座各位，午安！

1. 法律年度開啓典禮是法律界最重要的年度活動。
2. 首先，請允許我熱烈歡迎所有貴賓，並衷心感謝遠道而來支持我們的所有來賓。
3. 我非常榮幸能夠首次以律師會會長的身份向各位致詞。
4. 香港特別行政區首任行政長官董建華先生在一九九七年七月一日的就職演說中曾說：「中國恢復行使香港主權，實行一個國家，兩種制度，是超凡政治智慧的創舉……「一國兩制」的事業，完全掌握在我們中國人自己手裏。」
5. 當時，一本國際暢銷新聞雜誌曾在封面上宣稱「香港之死」，並得出結論認為香港在回歸後將喪失國際金融中心的地位。
6. 回首過去二十多年，「一國兩制」雖然歷經挑戰，但運作良好。
7. 在英國智庫 Z/Yen 集團和中國（深圳）綜合開發研究院於 2024 年 9 月聯合發布的第 36 期《全球金融中心指數》報告中，香港名列全球第三，並在亞太地區居首。
8. 《中華人民共和國香港特別行政區基本法》（《基本法》）作為香港的憲制性文件，為香港提供了憲制基礎，使香港得以繼續保護其資本主義制度，以及居民的生活方式、權利和自由。

9. 在法律制度方面，根據「一國兩制」的原則，香港仍然是普通法司法管轄區。《基本法》明文規定，原有法律，包括普通法，除同《基本法》相抵觸或經立法機關作出修改者外，予以保留。
10. 《基本法》第八十五條明文確保司法獨立，普通法亦繼續蓬勃發展。
11. 習近平主席也對此作出多次保證，最近在2024年12月20日澳門特別行政區第六屆政府行政長官就職典禮上再次強調，「一國兩制」的政策將長期不變。習主席更指出，「一國兩制」已進入新的時代。

新時代，新角色

12. 在新時代下，法律界作為社會的中流砥柱，應該反思其本身角色，為「一國兩制」這項獨特政策發光發熱，貢獻應有的力量。

教育

13. 近年，地緣政治越趨緊張。有人曾作出無事實根據的評論，試圖影響公眾對我們行之有效的制度的意見，這樣可能會令人看不清真實的管治情況。
14. 自從我由2024年6月擔任會長一職以來，曾到不同國家和城市進行公務訪問，包括英國、澳洲和法國。在這些交流中，香港一直都是焦點。雖然有些意見是真誠地源於對香港現況的興趣，但可惜的是，許多言論可能過於簡化或建基於一些誤解，很多時受到不全面甚或有時帶有偏見的媒體報導所影響。
15. 在這新時代中，我呼籲業界所有同業，每當有機會，應擔當教育的角色，以釐清一些公開評論中對我們的管治制度的誤解。
16. 容我舉例，以澄清關於在「一國兩制」下，行政機關沒有受到制衡的指稱的嚴重失實資料。
17. 根據《基本法》，香港特區的行政機關的職能和權力，已在第六十二條清楚列明。此外，《基本法》第六十四條亦訂明，行政機關應遵守法律，對立法會負責。
18. 當行政機關被指不當地作出超越其權力的行為，受屈的各方可以透過不同的法律程序，根據法律尋求濟助。

19. 香港有大量透過法律程序挑戰行政機關的行為和決定的例子。這些法律挑戰的判詞，均列明詳細理據，並可讓公眾參閱。
20. 同樣具教育意義的另一點，是關於法律面前人人平等。這原則是法治的重要元素，亦在《基本法》第二十五條清晰表述。在這原則下，違法者，不論其身分，都將透過我們獨立的法律和司法制度受到制裁。無人能凌駕於法律之上。
21. 香港的法院，會根據法律，按照每宗案件的法律和事實問題，不論爭議的性質，或所涉與訟方，不偏不倚地斷案。當有一方不滿法院的判決，可透過法律途徑處理，包括提出上訴。我們必須緊記，公開評論正在審訊或上訴的案件，有違「迴避待決案件」原則，十分不當。若有人作出評論，目的是向法官施壓，以達致某些結果，是公然妨礙司法公正和蔑視法治的行為。

大局思維

22. 在新時代下，法律界能進一步提升的另一專業角色，在於擴大其工作的規模與增強其影響力。
23. 我們應有大局思維。
24. 在「一國兩制」下，香港是中國唯一的普通法司法管轄區，也是世界上唯一一個中英雙語司法管轄區。精通兩種語言的香港律師在內地與國際客戶中扮演著「超級聯繫人」的角色。憑藉豐富的國際經驗、對全球標準的熟悉，以及龐大的全球網路，我們能夠巧妙地應對複雜的法律挑戰。
25. 憑藉這些與眾不同的優勢，法律界已具備必要條件，謀求更大的發展。
26. 作為中國的一部分，我們受惠於龐大的內地市場，同時亦是一個擁有廣泛全球網絡、獲世界認可的國際金融和法律服務樞紐。
27. 在《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》下，香港一直享有優惠待遇，可進一步進入內地市場。
28. 在商業層面，香港的法律專業人士提供必要的法律支援，協助內地企業拓展中國以外的市場，並協助外國投資者發掘內地市場的龐大潛力。
29. 從宏觀層面而言，透過與內地同業的合作，並作為內地境外投資者的導航者及顧問，香港法律界人士利用香港作為跳板，對加速內地融入世界經濟

發揮了關鍵作用，進一步提升了內地的涉外能力，並使國內治理標準與國際標準接軌。

30. 如此一來，我們不僅能讓兩個制度在一個國家內運作，也能在兩個制度之間創造有影響力的協同效應，造福國家。

保持獨立

31. 作為香港律師會會長，我希望談一談律師會在此新時代下的角色。
32. 香港律師行業是自我監管的行業。
33. 作為行業自我監管的專業組織，律師會主要處理三方面的監管事宜，即認許加入律師專業、律師的法律執業以及專業失當行為的紀律處分。
34. 除了這些常規的角色，我認為在新時代下，我們肩負了更多愈趨重要的責任。
35. 自我監管被視為維持業界獨立性的關鍵。
36. 業界的獨立性將給予公眾信心，使其相信業界能採取客觀的看法，有效地維護法治。在地緣政治的環境下，我們的制度受到嚴密監察，因此獨立性顯得尤其重要。律師會將致力維護業界的自我監管地位。

啟發和栽培新一代

37. 日新月異的科技繼續為我們帶來衝擊，而最近期的生成式人工智能，對於特別依靠認知和語言能力的專業，例如法律專業，所帶來的影響尤深。
38. 很多人問我，我們是否還值得投身法律界。正如律師會在 2024 年 1 月發表的《人工智能對法律專業的影響》立場文件指出，人工智能不會取代律師，而只會提升法律執業的能力。我們迫切須要理解、應用並以符合道德的方式整合這項科技，同時管控其相關風險。
39. 近來大家都在討論人工智能，但我亦想指出另一個在此新時代同樣重要的議題。我的終身使命，是提升在「一國兩制」下法律執業的獨特性的認知，並協助新一代的法律專業人士，明白這兩個並存制度的分別，從而發揮其優點，管控其局限。

40. 我認為透過教育計劃和專業交流，栽培這班「超級聯繫人」，是一項重要的長遠策略。律師會已安排很多為年輕人而設的活動，促進兩個司法管轄區的交流和接觸，在雙方可以互補並創造更大影響力的範疇，加深相互了解。
41. 最近我在 2024 年 10 月公務訪問英國，出席其法律年度開啓典禮，有幸與經濟和貿易辦事處主持一個分享環節。令我深受啓發的是，我遇到在本地讀書的同學們，他們表達準備學成後回港執業。這些未來的法律專業人士，熱切期待在我們的獨特法律環境中作出貢獻，令我們的制度可與世界聯通，他們的熱誠，足證「一國兩制」的持續精神。當我們願意攜手同心，便可以培育一個生機勃勃的法律界，既可持守我們的價值，亦可啓發下一代，再創高峰。
42. 香港作為世界上最安全的城市之一，一直以來因其市民對法治的熱切尊重和愛戴而著稱。根據「世界正義工程」公布的《2024 年法治指數》，在全球 142 個國家和地區中，香港在反映社會如何保障人身和財產安全的「秩序和安全」方面排名第九，以及在審視法規的公平性和有效性的「監管執法」方面排名第十六。
43. 法律界在支持司法公正和捍衛法治方面，扮演重要角色。律師不僅曾接受法律訓練，還與此同時，正如湯姆·賓漢勳爵指出，「在這國家執業的律師在履行其專業職責時，必須展現誠信、正直和絕對可被信賴的價值」¹。我最近在律師認許的儀式上，見證新獲認許的律師的莊嚴宣誓，他們立志盡知所能，從事律師的執業，令我深受感動。公眾對法律專業期望甚高，我亦有信心業界可以達成此期望。
44. 香港根據《基本法》，落實「一國兩制」，讓我們可以在「一國」堅定不移的支持下，享有在「兩制」中維持普通法傳統和現有生活模式的獨特優勢，得以繼續蓬勃發展。
45. 我們都應引以為榮。讓我們全力以赴，再創高峰。多謝大家。

¹ Bolton v Law Society [1994]1WLR 512